

**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes azon panaszát elutasító bizottsági határozat megsemmisítése, mely szerint a Bizottság kirgizisztáni regionalizált képviselőtén eltöltött éve alatt lelki zaklatásnak volt kitéve és őt lelki zaklatás érte.

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Közszolgálati Törvényszék:

- hívja fel a Bizottságot a Bizottság Vizsgálói és Fegyelmi Hivatala jelentésének és az azt alátámasztó bizonyítékoknak a kiadására;
- semmisítse meg a Bizottság 2009. július 23-i határozatát, és — amennyiben szükséges — a panaszt elutasító határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

**2010. június 4-én benyújtott kereset — Cerafogli kontra EKB**

(F-43/10. sz. ügy)

(2010/C 209/90)

*Az eljárás nyelve: angol*

**Felek**

*Felperes:* Maria-Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: L. Levis és M. Vandenbussche ügyvédek)

*Alperes:* Európai Központi Bank

**A jogvita tárgya és leírása**

Az EKB azon határozatának megsemmisítése, amelyben elutasította a felperesnek a felettése magatartása miatt őt ért hátrányos megkülönböztetésre és méltóságát ért támadásra vonatkozó panaszait, valamint kártérítési kérelem.

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg az EKB 2009. november 24-i határozatát, amelyben elutasította a felperesnek a felettése magatartása miatt őt ért hátrányos megkülönböztetésre és méltóságát ért támadásra vonatkozó panaszát, továbbá — amennyiben szükséges — semmisítse meg a különös jogorvoslati kérelmét elutasító 2010. március 24-i határozatot;

— ebből következően a Közszolgálati Törvényszék adjon helyt a felperes közigazgatási panaszában foglalt kérelmeknek, így különösen azoknak, amelyek arra irányulnak, hogy:

- vessenek véget a vele szembeni hátrányos megkülönböztetés és lelki zaklatás minden formájának, legyen szó akár szóbeli megnyilvánulásokról, akár a feladatairól és a munkaidejének beosztásáról,
- G. írásban vonja vissza az őt támadó és fenyegető állításait;
- a Közszolgálati Törvényszék mindenképpen kötelezze az EKB-t a felperest ért vagyoni és nem vagyoni kár megtérítésére;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az EKB-t a költségek viselésére;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az EKB-t arra, hogy bocsássa rendelkezésre a teljes belső közigazgatási vizsgálati jelentést a mellékleteivel együtt, beleértve a meghallgatások jegyzőkönyveit. Ezenfelül kötelezze az EKB-t, hogy bocsássa rendelkezésre a vizsgáló testület, illetve az EKB kormányzó-tanácsa és/vagy elnöke közötti kapcsolattartás valamennyi anyagát;
- a Közszolgálati Törvényszék idézze meg tanúként L-t, az alperes volt szociális tanácsadóját.

**2010. június 11-én benyújtott kereset — Lebedef kontra Bizottság**

(F-44/10. sz. ügy)

(2010/C 209/91)

*Az eljárás nyelve: francia*

**Felek**

*Felperes:* Giorgio Lebedef (Senningerberg, Luxemburg) (képviselő: F. Frabetti ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése, amely elutasította a felperes által annak engedélyezése iránt benyújtott kérelmet, hogy a betegszabadsága alatt az alkalmazási helyén kívül tartózkodhasson

**A felperes kereseti kérelmei**

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2009. augusztus 13-i határozatot, amely elutasította a felperes által annak engedélyezése iránt benyújtott kérelmet, hogy a 2009. augusztus 3-tól 2009. szeptember 3-ig tartó betegszabadsága alatt, nevezetesen pedig a 2009. augusztus 13-tól 2009. augusztus 30-ig terjedő időszak során az alkalmazási helyén kívül tartózkodhasson;
- a Közzolgálati Törvényszék ítéljen meg a felperes részére ötnapi díjazásának megfelelő nem vagyoni kártérítést, amelyet kártérítési naponként a havi díjazásának egyhuzadával kell számolni;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

---

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2010. június 15-i végzése — Petrilli kontra Bizottság****(F-51/09. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2010/C 209/92)

*Az eljárás nyelve: francia*

A második tanács elnöke a létrejött egyezség nyomán elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 205., 2009.8.29., 48. o.

**Az Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2010. május 5-i végzése — Nikolchov kontra Bizottság****(F-70/09. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2010/C 209/93)

*Az eljárás nyelve: francia*

A második tanács elnöke a létrejött egyezség nyomán elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 244., 2009.10.10., 16. o.

---

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2010. május 5-i végzése — Nikolchov kontra Bizottság****(F-94/09. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2010/C 209/94)

*Az eljárás nyelve: francia*

A második tanács elnöke a létrejött egyezség nyomán elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 11., 2010.1.16., 42. o.

---